

فيبر - الاشتراك

١٠ فرنكا	في القطر الجزائري عن خمسين عددا
٢٥	عن خمسة وعشرين عددا
٤٥	في تونس والمغرب وطرابلس
٢٠	عن نصف سنة
٥٠	في سائر الاقطار

الاعرفنا

يتفق في شأنها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30

TÉLÉPHONE : 31-60

الأمس

Journal "EL-OUA"

الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

أبو البشير

أبراهيم بن الحاج عيسى

نهج روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GERANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 - ALGER

الوافق ٧ اغريل ١٩٦٦

جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء

الجزائر - يوم الثلاثاء ١٥ المحرم الحرام ١٣٥٥

حول الهجرة النبوية - ماذا نستخلص من الهجرة من المواعظ والعبر ؟ خطاب جلالة الملك ابن السعود في المادبة الكبرى : جواب ألمانيا لدول لوكارنو ! حول جمعية اخوان الادب : ديوان مجد الاسلام ، ثمرة قواعد الاسلام .

حول الهجرة النبوية

ماذا نستخلص من الهجرة - المواعظ والعبر ؟

بعد ان لحصنا هذا الحادث التاريخي العظيم في العدد الماضي بعلمه واسياحه وادواره اجملنا في خاتمة ما يستخلص منه من العبر والامثال وولكلنا شرح ذلك الى فريحة الاخ القاري .

ولكن الخ علينا بعض الاخوة الافاضل ان نزيد فنشرح لقرائنا بعض ما ينطوي عليه هذا الحادث من الآيات والعبر عسى ان يكون درسنا عمليا لمن له عقل ذرة من الايمان والغيرة نحو نفسه ودينه وامته وبلاده .

ونزولا عند ارادة الاخ الكريم نرجع الى هذا الموضوع الجليل الجدير بتأليف الكتب والمجلدات فيه خاصة . لا تطريز مقال او مقالين فيه فقط .

ان من يتأمل في مبلغ اذية قريش للنبي صلى الله عليه وسلم ولاصحابه الكرام ، وتفتنهم في النكابة بهم ، وتسرع الرسول عليه السلام في اساليب معالجتهم وصبره الجليل معهم في جميع ذلك بدون كلل ولا ملل ولا فتور ولا فرغ ولا فتور مدة ثلاث عشرة سنة كاملة - يدرك ما يجب ان يتحلى به زعيم القوم من رصوخ العقيدة ، وقوة الايمان والنيات على المبدأ والاخلاص التام لما يدعوا اليه ، وحبهم لقومه بقدر اساءتهم اليه .

ان من ينظر الى مقام الرسول عليه السلام - وهو خير الخلق على الاطلاق - والى مقام اصحابه الابرار وهم صفوة القرون بعده ، ثم ينظر الى شدة ما يلاقونه من قريش من المكر والاذى مما بلغت الكبرياء وهم لم يتزعزعا ولم يحيدوا عن الدعوة الى الله قيد انملة حتى انهم نصر الله - يدرك ان ما يلاقيه الزعماء من الجن والبلاء في سبيل مبادئهم مهما نمازمت الخن واشتد الكرب والبلاء فما

من يقف على نشأة الرسول واصحابه في مسقط راسهم (مكة) وعلى اشتباكهم مع بقية

قريش في القرابة والنسب وعلى مبلغ ارتباطهم معهم في المصالح التجارية وغيرها .

ثم يرى بعد ذلك هجرة منهم من مكة وخروجهم من وطنهم مستضعفين متخافين - وخروج المراء من وطنه لا يقل عن خروج روحه من جسده - ومفارقهم لاهليهم وعشيرتهم وقطعهم لكل علاقة معهم في سبيل الهروب بدنيهم وحريتهم - مع شدة حنينهم لوطنهم الذي تركوا فيه كل عزيز وغال - يدرك اني ابن تبلغ التضحية وبذل المهج في سبيل تحقيق المبدأ ونصرة الحق ، وفي هذه عبرة وذكرى للثانين وعشاق الذات !

ان من يقارن بين تدابير قريش في دار الندوة ووراهم الشباب والمال ، وبين تدابير الرسول في دار الارقم بن ابى ارقم ، وفي العقبة ، وحولهم ضعف العدد والممد ، ثم يرى ان كانت العقبة ، وفي جانب من كان النصر ؟ يدرك حق الاحراك ان القوة والاعتماد اذا اخطأها التوفيق والحكمة والسداد هي في هباء امام ضعف العدد والممد اذا كان التوفيق حليفه والسداد اليه وعناية الله تحرسه .

فلا وجه لمن يعمل للاستكانة وانزواته عن العمل بضعف العدد والممد ليستربه ضعف ايمانه وتزعزع عقيدته .

ان من يعلم سطوة قريش وحققهم المتقصد على الرسول وشدة مكرمهم ودفع حيلتهم وكال خبرتهم بتقصي الآثار ، ومزيد عنايتهم ببيت العيون والارصاد وكنهه مؤامرتهم الخبيثة لقتل الرسول ؟ ثم يرى مغامرة الرسول بالهجرة والانقلات من بين ايديهم في نفس هذه الظروف - يدرك حقسا كيف تكون الشجاعة وكيف يكون الاقدام ؟ وفي هذه للجبناء الذين يحسبون الحبة قبة عبرة وذكرى !

ان من يتحقق كيف كان الرسول يحافظ على شدة كتمان حلف العقبة ، وعلى شدة كتمان امر الهجرة ، ويرى كيف امر اصحابه ان يهاجروا اشتاتا - يدرك ما لكان السر من المزايا العظيمة في نجاح القضاء وفوز الاعمال ، وان اقتضيا لم توت

من قبل شيء اكثر مما اوتيت من افشاء الاسرار وخيانة المجالس ، وهذا محسوس مأموس في كل عصر ومصر .

ان من يحول بفكره في تقديم الرسول اصحابه بالهجرة الى روضة الامن والامان ، وامثالهم لامره في تأخير عنهم ، وبقائه بين اعدائهم وبنائهم على قتله وهو وحيد فريد بين العجزة والمستضعفين من الرجال والنساء والولدان الا فئة قليلة معه - يعلم علم اليقين ما لاولئك الاصحاب المهاجرين من كمال الانقياد وشدة الامتثال لاشارة الرسول - الامر الذي يجب ان يكون من الامة نحو زعمائها الخالص ، ويرى من جهة اخرى ما في نفس الرسول الكريم من المحبة والرأفة والرحمة والايثار نحو اصحابه الابرار ، ففي امكانه ان يسبقهم ويتركهم يلتحقون به ، ولكنه يعلم ما ذا سيلاقون بعده من العنف والارهاق ، ورأفة بهم ورحمة واثارا لهم على نفسه وابهم لقرين - وهو مدغمهم الوحيد - انه ما زال بين ظهائرهم امرهم بالهجرة قبله والنجاة من قريش بدنيهم وفي ذلك من حمايتهم بنفسه من اذى قريش ما لا يخفى على حد قول الامير عبد القادر الجزائري :

ومن عادة السادات بالجيش تحتمى
وبني يحتمى جيش ونحرس اباطالي !

ان من يبحث في بقاء علي في فراش الرسول في تلك الملاحظة الخطيرة وفي تجهيز ابى بكر للراجلين وفي تنظيم المؤخرة بما يكفل راحتهم ، وفي مرافقة صاحبه عليه السلام في تلك الظروف الحرجة بين مرمى ومسمع من عيون وارصاد قريش - يعلم حقسا كيف يكون الوفاء وكيف تكون المفاداة ، وابن تحسن من اصحاب هذا الزمان واخوان العصر والاوان ؟

ان من يفكر في قيام عبد الله بن ابى بكر واخوته اسماء بواجبها نحو الرسول وصاحبه ايام كانوا في الغار ، وما في اشد ما يكونون من الضعف في

حدائنه سنها امام غطسة قريش وكبرياتها واوان اشتداد تبعها للرسول وصاحبه ، ويرى كيف وقفت اسماء تلك الوقفة المشرفة العربية امام ابى جهل العتيد - يعلم حق العلم كيف يكون البر وكيف تكون التربية الصحيحة للابناء والبنات ؟

ان من يتدبر في حال الرسول وصاحبه بالغار ووقوف ارصاد قريش على اثرها حول الغار ومحاولتهم الدخول اليه اولاً ما رأوا من نسج العنكبوت وعش الحمام ، ويرى ثبات الرسول وجلد ابى بكر وكتم انفسهم حتى لا يشعروا بها ، وما الى ذلك - ويرى كيف تبسم لها وجه الفرج بعد عيوسه - يدرك حقاً الى ابن تستحسك بالمره حلقات الضيق والى ابن يبلغ به الصبر والجلد وعدم الفرع في وقت الخطر ، وكيف يبسم الفرج من سم الحيات في وجه الصابر الجلد ؟

ان من ينظر الى مسلكهم في الهجرة من ابن ابتداء والى ابن انتهى ويرى كيف اخذ تعاريج فن اتجهوا اولاً نحو الجنوب وجهة اليمن . ثم الى الشمال وجهة البحر ثم الى الشرق وجهة المدينة . يدرك ما لهذا التدبير الحكيم من تضليل العدو وتركه في جهال يدور فيها حول نفسه . وهكذا العامل الحازم لا يجعل لحصنه عليه من سيل .

ان من يصور امامه تلك المدينة الزهراء ، ولطف اخلاق سكانها وكرم وفادتهم ، وشغفهم بالرسول ومناصرته له يوم ان خذلته قريش ، ووكبتهم الفخيم لاقبالت الرسول في ذلك اليوم المشهود . ويتذكر كيف كانت مواخاة رسول الله صلى الله عليه وسلم بينهم وبين المهاجرين وكيف آثروهم على انفسهم في كرائم اموالهم عن طيب نفس الخ - يعلم حق اليقين الى ابن تبلغ بالمؤمن الكامل الايمان - سجية الساحة والجلود والكرم والايثار وحسن الجوار الامر الذي لم يجدنا التاريخ بمثله .

وبعد فان دنيا يبلغ نبيه الى هذه المثل العليا من الاخلاق ويتحلى اصحابه الابرار بمثل هذا الطراز

ديوان مجد الاسلام

وهو الصرح الادبي العظيم الذي ينشئه شاعر مصر الأستاذ أحمد محرم

بمناسبة ايام الهجرة النبوية والحوض في نتائجها التاريخية العظيمة في الاسلام ، رأينا من القيد ان تقدم انشراحنا الكرام تلك القصيدة الرائعة التي قالها حول هذا الموضوع امير الشعراء احمد محرم وما هي بنصها

من قباء الى المدينة

اقبل فذاك ديار (يرب) تقبل
طال التلوم والقلب خدواقي
القوم مذ فارقت (مكة) ابن
بطلعون الى الفجاج وقولهم
اقبلت في بيض الثياب مباركا
يا طيب ما صنع (الزبير) و (طلحة)
خف الرجال اليك بهتف جمعهم
هي في ركابك ما بها من حاجة
هجرت منازلها يثرب وانجحت
وفدان هذا من ورائك برتبي
انظر (بني النجار) حولك عكفا
لم يتراوك عن الحولة وحدها
نزاولا على الاسلام عندك ، انه

ما للديار تهرها نشواتها ؟
رفت نضارتها ، وطاب اريجها
فكأنما في كل معنى روضة
من العذارى المؤمنات اقمنه
في موكب لله اشرق نوره
جمع (النبيين) الصكرام ، فآخذ
يشي به (الروح الامين) مسلما
إيه بنى التجار ، انت محمدا
خلوا سبيل الله ، ما لرسوله
ذهبت مطيته ، فقبيل لها : قفى
الناس في طلب الحياة ، وهما هنا
أعطى (ابا ايوب) رحلك ، واجدى
ودعى الزمام (لاسعد بن زرارة)
لما حملت الحق اجمع وللهدى
يتساقس الانصار فيك ، وما دروا
هي (كريمة الحق) اولاً انها
دنيا من العجب العجائب ، ودولة
أرأيت (اهل الكهف) اولاً سورها
شكرا ابا ايوب ، فزت بنعمة
ما مثل رفدك في المواطن كلها
لله درك من محبة مؤمن
نزل النبي بها ، فخل فضاءها
بجسد النبوة في ضيافة مساجد
وسعت جفان المطمئنين جفانها
أضفى على (السعدين) برد سماحة
جذلات محتفلا ، بقرب منها
جعل القرى سبيل الى رضوانه

جفنة لم زيد بن ثابت

يا زيد من صنع الشرب ، وما عسى
بعثناك امك تنقي في دينها
شكر النبي لها ، وأطاق دعوة
أطيب تلك هدية يسعى بها
لو انها وزنت بدنيا (قصير)
هي اب عيت بوصفها ما يحتنى
ما في جهادك (ام زيد) ربية
شرع سرايل الحروب ، وما اكتسى

المهاجرون في ضيافة الانصار

ناد يضم النابغين ومحفصل
بسم القوافي وسمه يتنخل
منها رواكيد ما نريم وجفل

يا معشر الانصار هل لي عندكم
عندى (لشاعركم) تحية شاعر
ملك الروائع ناشئا ، ومسلكنه

واعودها نقعا عليه كصلحة الزكاة او تقرب
منها : العطف على المساكين والفقراء الذين
عن الشعور النفسي بلم العوم . فالهائم متى احس
بمرارة الجوع والظلم تنبه لمصاب اليأس والعوزين
حين لا يلقون ما يملكون به من العيش من جراء
فقرهم المدقع ، فتبعته اذ ذاك عاطفة الشفقة للاحسان
اليهم والورق فيهم برق الرأفة والحنان ، فيزبل
جوهرهم ما استطاع .

المصلحة الجسمية : لا شك ان من المصالح
الجسمية الآتية عليه فهو قواه ، تنظيم اوقات الاكل
والنوم ، والعسل والفراغ ليكون ذلك ترويضاً
للنفس على عملها بآتم النشاط .
فلاسان اذا اعتاد ان ياكل في وقت معين ،
ويشام في وقت معين ، ويعمل كذلك كما يفعل في
رمضان ، استطاع ان يؤدي كل اعماله نشاطاً غير
سؤوم ولا خمر ، وان يستأذ طعم الراحة في اوقات
الفراغ ، من هذه الحيشة يستكمل قواه ويكون
بعيداً عن الامراض اللاحقة بالانسان . من عدم
تنظيم حياته . كما ان من مصالحه اعتياد النفس
اجتناب المعاصي واقبالها للاوامر الشرعية واجزال
الاجر والثواب .

الحج : منفعة الحج من اهم المنافع واعظها على
العالم الاسلامي اجمع ، بل هو الرابطة الثابتة بين
الشعوب والامم ، والمؤتمر العام الذي يجمع اعضاء
العالم من كل ناحية وكل صقع لاجل ان يتفوضوا
في مصالح شعوبهم وري بلادهم وما يهمهم الاحتياط
منه او الاعتداد له ، كما هو شأن المؤتمرات العامة
ويؤدوا ذلك الواجب الاسمي في تلك البقاع المقدسة
في تلك الانحاء الطاهرة . وتجاه تلك الآثار الاسلامية
التي تمثل لهم شامة الاسلام ، وما بلغه من الرفعة
والعلو في صدره الاول . وما كان له من المنعة
والنفوذ ايام الرسول عليه السلام والصحابه رضي
الله عنهم ، وما خلده من الافايع الجليلة الى الابد
الامر الذي يثير شعورهم ويوقظ احساسهم للاقتداء
بهم فيما فعلوه رغبة في نصرته الاسلام وعلو مناره .
وتشديد صروحه على الاساس المتين ، وما ارقوا
من النفوس وبذلوا من الارواح لحماية رايته . الى
ان تركوا اعلامه ترفرف على الخافقين مخفرفا بالنصر
والتأييد . كما سيؤمل منصوراً بفضل الله . وما
ذلك على الله بعزيز . فس ابو العلاء

وصول محجاج بيت الله الحرام

في الساعة ٩ صباح يوم الجمعة ٢٠ ابريل دخلت
باخرة (سينابا) مرسى عاصمة الجزائر وهي تحتال
صكاهروس بين اترابها تقل المحجاج الجزائريين
مما يقرب من ٨٠٠ حاج ، وصلوا كلهم سالمين
مستبشرين لما بلغهم الله من حج بيت الله الحرام
واداء مناسكهم بالبقاع المقدسة على اتم ما يرام
وزيارة قبر سيد الانعام ، وقد لاقاهم بالمرسى بعض
الدوات البارزة بحكمه الجزائري على رأسهم جناب مدير
الشئون الاهلية العلامة الجليل م . ميو وبعض نواب
المجلس البلدي واعيان العاصمة ، وقد تحادشوا مع
بعضهم فوجدناهم السنة تلهج بالشكر واثناء على ما
بذلته ازمهم حكومة الجزائر من كامل العناية ومنزلة
الاهتمام ، وعلى ما لا تحصى في باخرة سينابا من
المراقة والنظافة والنظام .

اما ما راوه وشاهدوه من حكومة جلالة
الملك ابن السعود من توفير وسائل الصحة والراحة
وامتنياب الامن والطمانينة والرخاء واهتمام حكومته
بما يكفل ههنا حجاج بيت الله الحرام فذلك مما
ستفرد له فضلا في العدد الانى بحول الله .

سواء نظر فيها لما يرجع للدينيات او الاخرى
وان كانت ثمرة الكل تقول اخيرا للاحرى من
حيث انها المحطة الاخيرة لركبها هاته السيارة .
نظافة الجسم التي هي الوسيلة الكبرى لتزو
قواه . فبالطريق ان من غسل اعضائه خمس مرات
في اليوم او اربع يكون في شحوع عن الادرن
والاوساخ التي كثيرا ما تكون داعية لحلول الامراض
المؤذية بالجسم ، نظافة الثياب المسببة لذلك
صلاح الجسم . للحتم الملقى على مر يد الصلاة ان
ينظف ثوبه من الدجاسة ، ولان من تعود تنظيف
اعضائه بعد ملامسة نفسه الاثواب الوسخة .
التغور من الوقوع في المحرمات . وارتكاب
الآثام التي هي بريده الشقاء والحسار . لتصدق
القرآن الشريف (ان الصلاة تنهى عن الفحشاء
والمنكر) ولتثبت الحكم على المعتاد عدم خروج
الصلوات عن اوتها باجتنابه الفرائض العارضة
في الاثناء التي تؤديه للتراخي عن الاداء . وربما
الى الاجمال .

المساواة : التي هي امس من سبب لبث روح
التآلف والتعاون بين الانراد والشعوب ، لتستطيع
الذبح عن قوميتها والسعي وراء المصلحة العامة .
فاذا وقف المصلون لصلاتهم ، شربهم ووضعهم
غنيهم وفقيرهم ، جنباً لجنب يجمعهم موقف واحد
ومسجد واحد . لا ميزة بينهم في الرتبة امام الله
يعلمون يقينا ان تساويهم امام الحاكم او انسانون
اخرى . فيكون ذلك ادعى لكسر انفة العظما
الناظرين سواء بعين الازدراء وبخبر التزييف المسيطر
على النفوس .
واعظم مزايها عودا على الانسان : مثوبة ارب
تهالى التي هي مجموع العسايات الساتية لتجسدها
المسلمون .

الزكاة : تعد هذه القاعدة السبب الاقوى لجلب
كثير من المصالح الراجعة للعلوم . والازجر الامن
لتطهير الانسانية اللطيفة من الجرائم المسودة وجهها
والاعمال الغير اللائقة بها .
من مزايها : اعطاء الفقراء والمساكين ما
يستعينون به على سد خلتهم واطفاء جوعهم .
وليست تفرقهم به عن مسد يدهم وبسط وجههم للسؤال
لمن لا يرحم حالهم الا قليلا . وربما لم يجدوه .
كما هو الشأن في كل بائس او مسكين . بيت
طساوبا بطنه على جوعته . لا مواسيا يواسيه ولا
معينا بعينه ، وطاؤا الرعساء وغضاؤا الهوام . لا
يقض عينيه الا عن دمة تفرق . ولا يتفلس الا
عن زفرة وزفرة .

استالة قلوب الاجانب من الدين بالذليل لم
رجاء دخولهم في الاسلام ، ليتقوى بهم وتكثر
انصاره ، اذ الانسان ميسال بالطبع الى من يحسن
اليه ولو كان اجنبيا من دينه .
تطهير البلاد من الجرائم التي ربما عوقب اهالها
ظلماً ، جهلاً بحالهم او تجاهلاً ، قد لا يسرق السارق
الا بسائق من الاحتياج ، ولا يقطع القساطع الا
بدافع من الضرورة ، بحيث لو وجد كل بلغة من
العيش ما سرق ولا قطع .

خلاص الرقاب من سلاسل العبودية واطلاقهم
في ميدان الحرية يعملون مع العالمين ويجهدون
المجاهدين حتى لا تعوقهم شائبة من شرائب الرقية
عن مشاركة الاحرار في العمل والقول . وغير ذلك
كانشاء الملاحي وتقويم الجيوش واعطاء العارمين
مما بعد مشروعا خيرا ، ومصلحة لاسلام
وطريقا لنيل الجزاء الاوفى من الله .

الصيام : مصلحة الصيام اشد تاثيرا في المجتمع

الثوابات على هدى من ربها
والساحات الساتحات الجول
شغلت بها الدنيا ، وما هي بالتي
تغنى بدنيا المجاهدين وتشتغل
تأبى القرار بكل واد محمل
وتحل بالوادي الذي لا يحل
(حسان) ابلغ ما يقول ، فليت لي
منه اذا ادعت المصاقل . تقول
انتم قضيتم للنبي ذمامه
ونصرتم الحق الذي لا يخذل
وصنعتمكم الصنع الجميل كرامة
المهاجرين هم الفريق الامثل
فعرفت موضعكم ، وكيف سماكم
مجد لكم في المسالين . مؤثل
واذعته نبأ لكم ، ما مثله
نبأ بضاع ولا حديث يتقل
القوم قوم الله ملء دياركم
وكأنهم بديارهم لم يرحلوا
الدين يعطف . والساحة تحفني
والحب يرى والمرور تكفل
والله بشكر ، والنبي بغبطة
والشرك بصق والضلالة تذهل
دين الهدى والحق في اعراشه
والجساعلة في المآتم . تقول
ان هالها الحداث الذي نكبت به
فلسوف تكب بالذي هو اهل
(لها بقية) . احمد محرم

حول جمعية اخوان الادب

صديق العزيز الأستاذ محمد السعيد الزاهري
سلاما وتحية .

قرأت ما نشرتموه بالصحافة الجزائرية عن شان
الدعوة لتأسيس جمعية (اخوان الادب) تلك
الامنية الغالية التي كنا نعمل بها النفس اياما وياالي
فقطوبها كقطوب كثيرا من آمالنا قافعين من الغنينة
بالاياب .

انها فكرة جليلة كان يهوزها كما يعوز كثيرا
من أمانتنا رجلا مقدما جريئا يخرجنا من دائرة
الحبال الى حيز الاعمال ، اما وقد وجدت فيكم
الرجل الجريء المقدم فكلم افضلية السبق ، وعلى
سائر الادباء العمل بهدق !

في الجزائر (فرضي ادبية) لا نظير لها كادت ان
تاتي عليه في مهدة ، وفي الجزائر (ادباء) عقدوا مع
الادب « هدنة » او نزول القوضى ويحل مكانها
التفعل والنظام ، وآخرون تدفعهم رغبات وتصدم
عقبات ، وبين ذلك وذا ادب (مائع) مترالق
الاجزاء لا وجهة تميز ولا وحدة تربطه ، ولا صلة
له بالخلود . ولئن وفقت (اخوان الادب) لترميم
هذه الاجزاء وضماها الى عنصر واحد هو (الادب
العربي الجزائري) فقد سألته - وضعت لبنة خالدة
في بناية مستقبل الجزائر الماجدة والامة ادب واعة
وامة لا ادب لها لا كرامة لها !

الجزائر في حياجة الى جمعيات عديدة ،
ما دامت التكتيات عليها عديدة ، وليست ابدا في
حاجة الى كثرة المقررات وعدم التنفيذ ، فذلك
مدعاة السامة منها وترزعزق الثقة من جانبها ، ولئن
نحجتم في تأسيس « اخوان الادب » فاجعلوا غرضها
فردا . واقبلوا بينها وبين السياسة سدا . وامثوا
ساحتها جدا وكدا . فان فعلتم فخذوا مني على العمل
عهدا . والسلام .

« الجزائر » صديقكم : مفدي زكريا

خطاب جلالة الملك ابن السعود

في المائدة الكبرى التي أقيمت في قصر لعالي

جرت عادة جلالة الملك ابن السعود ان يقيم مأدبة فاخرة في موسم الحج لاعيان العالم الاسلامي الوافدين على بيت الله الحرام وان يلقي على مسامعهم خطابا عاما جامعاً هو كخطاب العرش عند افتتاح الدورة البرلمانية في الممالك الدستورية حتى أصبح العالم الاسلامي يتربص بفروغ صبر من جلالة الملك ذلك الخطاب السنوي ليستشف منه ما بلغت وما ستبلغ اليه البلاد المقدسة «سأرض الاسلام» من الرقي والنظام تحت ظلال حكمه جلالة الملك.

وقد اقام جلالاته هذه المأدبة في مساء السبت ٦ ذي الحجة فاتت خطابه الحافل. ونحن نقله لقرء «الامة» عن رصيفتنا «أم القرى» القرء ونصه بعد الديباجة والتعهد:

«يجب ان يعتبر المسلمون من جلالته اليوم فاتهم لم يصلوا الى مساهم عليه الآن إلا من كثرة اقوالهم وعدم اعمالهم. ان العدل هو اساس النجاح. ان العقيدة الصحيحة هي اساس الفلاح. يجب على المسلمين عموماً والعرب خصوصاً ان يتدبروا الموقف ويرجعوا الى دينهم ويحذروا مكرهه فانه جل وعلا مدح مكرهه فقال: (ومكروا ومكر الله والله خير الماكرين) يجب على المسلمين ان يقلعوا عما هم فيه فاذا فعلوا فسيغفر الله لهم. لقد غفر الله عن اعمال عمر في الجاهلية حتى غدا الفاروق في الاسلام. وغفر عن خالد بن الوليد حتى أصبح سيف الله في أرضه. ان العبرة بالنية الصادقة فاذا صدق المسلمون في نيته فشرهم برحمة من الله وفضل.

الذي ادعوا المسلمين الى الاحتسام بحبل الله والناسك بسنة رسول الله (واعصموا بحبل الله جميعاً ولا تفرقوا واذكروا نعمة الله عليكم اذ كنتم اعداء فأنقذ بين قلوبكم فاصبحتهم نبهت اخواناً وكنتم على شفا حفرة من النار فانقذكم منها كذلك يبين الله لكم آياته لعلكم تهتدون)

كثيراً ما تلوك السنة المسلمين: (ان الله غفور رحيم) وهذا الكلام صحيح، ألم باتهم نبأ قوله تعالى (ان الله شديد العقاب) ان الله غفور رحيم لمن تاب وآمن وعمل صالحاً، اما من يستمر في طغيانه ويصر على كفره فسيثابه عقاب ربه. انى ارجو من المسلمين ان يرجعوا الى كتاب الله وسنة رسول الله، وهذا هو ديننا، وهذا هو معتقدنا، نقائل كل من اراد ان ينال ديننا او وطننا بأذى.

يقول كثير من المسلمين: يجب ان نتقدم في مضار المدنية والحضارة، وان تأخرنا ناشي عن عدم سيرنا في هذا الطريق وهذا ادعاء باطل فالاسلام قد امرنا باخذ ما يفيدنا ويقرنا على شرط ان لا يفسد علينا عقائدنا وشيئنا فاذا اردنا التقدم يجب ان نتبع الاسلام والا كان الشر كل الشر في اتباع غيره.

ان المدنية الصحيحة هي التقدم والرقى، والتقدم لا يكون الا بالعلم والعمل ان حالة المسلمين اليوم لا تسر وان الحالة التي هم عليها لا يقرها الاسلام. العاني من الفضائل ويقومون لاجل اعزازه ونصرتهم بمن هذا الحادث التاريخي العظيم - لجدير بان ينشر اعلامه الحفاقة على الامم وان امة كهذه الامة المسلمة العربية التي يقودها زعيم البشرية ويسوقها ابطال هذا الزعيم لجدير بان يجلسه الله خليفة له في اريكة أرضه، جنودها ملائكته، ودستورهما كتابه !!!

بعد الانتخابات الالمانية

جواب المانيا لدول لو كارنو

كانت المانيا اجلت جوانها النهائي لدول لوكارنو الى يوم ٣١ مارس اي بعد استفتاء الشعب الالمانى في سياسة هيتلر التي اتبعها ازاء دول لوكارنو، حتى اذا قل هيتلر لا. نعمناه ان الشعب الالمانى الذي يتركب من ٦٦ مليون نسمة هو الذي يقول لا. واذا قال هيتلر نعم نعمناه ان الشعب الالمانى هو الذي يقول نعم.

وحتى لا يتخلج في نفس اي كان في الدنيا ان يعمل ما يقوله هيتلر على انه راي فرد عليه على العالم بل انه رأي شعب كامل يجب ان يحاور به فيقسم. في الميعاد المحدود - ٢٩ - مارس وقع الاستفتاء الشعبي بسائر بلاد المانيا فكانت النتيجة النهائية على الصورة الآتية:

الناخبون ١٠٢ : ٤٣١ : ٤٥
المصوتون منهم ٩٣٧ : ٩٥٤ : ٤٤
منهم لفائدة هيتلر ٩٣٧ : ٩٤٥ : ٤٤
اي بنحو ٩٩ في المائة لفائدة هيتلر

جواب المانيا لدول لوكارنو
بعد الاستفتاء الشعبي بالمانيا : وبعد ان فاز

يجب على المسلمين ان يتدبروا موقفهم جيداً ويعملوا لتطهير قلوبهم من الادران التي علت بها فان الموقف دقيق والله ينصر من اراد نصر دينه «وكان حقاً علينا نصر المؤمنين»

ان الفرقة اول التدهور والانحلال بل هي العدو الاكبر للنفوس، والعصاة للبشر، الاتحاد والتضامن اساس كل شيء فيجب على المسلمين ان يحذروا التفرقة وان يصلحوا ذات بينهم ويبدلوا النصيحة لانفسهم قال عليه الصلاة والسلام: «الدين النصيحة فلما لمن؟ قال لله ولكتابه ولسوله ولائمة المسلمين وعامتهم»

فهذا الحديث دستور اخلاقي عظيم من واجب كل مسلم العمل به، لان في اتباعه تصالح احوال المسلمين، ويردودون منعة، ونحن نحمد الله على اننا بدأنا نشعر بمثل هذه الروح السامية تدب في نفوس المسلمين فيعملون على درء كل خطر، وقمع اسباب التخساف ففرجوه سبحانه وتعالى ان ين علينا بالاتفاق والاتحاد: ان الله سبحانه وتعالى قد من على المسلمين باوامر ونواهي وفرض عليهم الفرائض ولم يامر جل وعسلا باسرا الا وجعل الفوائد بخلافها فيه، ولم ينه عن شيء الا وجعل الشر بخلافه فيه، ومن اعظم الاوامر توحيد الله جل وعسلا وتوحيداً منزها عن الشرك، ان الله لم يجعل بينه وبين احد من خلقه واسطة فهو يقول: (ادعوني استجب لكم) ويقول: (ونحن اقرب اليه من حبل الوريد)

وقد فرض سبحانه الفرائض الخمس على كل مسلم ومسلمة وهي تطهر القلوب والاموال والافئس من الدنس والشور. ومن هذه الفرائض الحج حج بيت الله الحرام مع الابتطاعة. والحقيقة ان حج بيت الله الحرام والاجتماع فيه من اكبر النعم التي اولانا اياها الحق جل وعلا، اذ في الحيرة كله في الاجتماع والشركة في التفرقة، فلا اجتماع والتضامن اساس كل عمل، ومحور كل نهوض، نسأل الله ان ينصر دينه، ويعلي كلمته، ويؤيد المسلمين بروح منه.

هيتلر بما يشبه الاجماع تقدم بالجواب النهائى لدول لوكارنو في ٣١ مارس لنهذه يعمل جواب المانيا لدول لوكارنو على متن طائرة.

وصل الوفد الى لندن في الساعة ٨ ونصف مساء اليوم وفي اول افريل على الساعة العاشرة كان موعد عرض الجواب على م ايدن وزير خسارة ايرلانيا العظمى، وهو يحوى على نحو ٢٥ صفحة مطبوعة بالالة الكاتبة. ولاندرى كان تاخير الجواب عن ٣١ مارس الموعود به مجرد مصادفة ام لمراعاة «ايرباصون دافريل ٢»

ما ذا يحوى جواب المانيا ؟
يحوى الجواب على اقتراحات المانيا الجديدة وعلى نظرتها السياسية فيما يخص ٧ مارس وعاقبها، وذلك في ٢٧ نقطة، وتحت ٣ فصول.

فعل نفهم من هذا حمل الطرفين على التنازل عن شيء حتى يجتمعا في نقطة الوفاق؟ ام نفهم ان لانكتيريا الحق في نقض بدها وصرف نظرها عن المسألة الاربوية فيها اذا اصر كل من الطرفين على وجهة نظره. سواء لديها المعتدي والمعتدى عليه؟

ثم ما ذا يفهم الذكي الفطن من قول بعض الصحف الانكليزية: «ان انكتيريا ليس لها ان تنورط كثيراً في الدفاع عن النظرية الفرنسية، بل الجبسية، وليس لها ان تقف موقفا حاسما في تأييد معاهدة لوكارنو، ما دامت احدى الضامتين في تنفيذها وهي ايطاليا واقفة وقفها الحذر والحياذ؟

مع ان هذا الموقف من ايطاليا انما كان من تاثير الصحف الانكليزية الذي كاس من جرائه ايقاع الضغط على ايطاليا بانزال القوبسات عليها. أفلا يسوغ لقاري هاهنا ان يفسر مسلك تلك الصحف بتعدد خلق مبسر لانكتيريا لتخليها عن ضمان لوكارنو يوما ما - وهو ما وقع اليوم.

ثم ما ذا يفهم الذكي الفطن من رغبة انكتيريا ان يكون الآن تنفيذ ميثاق جمعية الامم مرنا بنفس ما تطلبه فرنسا فيما يتعلق بتطبيق العقوبات على ايطاليا بعد ما اوجبت بالامس تنفيذ فصوصه بغاية الصرامة؟

اما اذا اضفنا هذه النماذج الى تاويل م ايدن لمقررات دول لوكارنو في ١٩ مارس بانها مجرد اقتراحات قابلة للتقيد والتغيير تائف من مجموعهما هو موقف انكتيريا ازاء الحالة الراهنة.

حول اجتماع اللجنة العليا للبحر المتوسط
بعد زوال يوم ٢٧ مارس انعقدت جلسة اللجنة العليا للبحر المتوسط تحت رئاسة م سارو، وتداولوا البحث في المسائل التي تهم فرنسا في شمال افريقيا والشرق.

وتتلخص الاعمال التي قامت بها اللجنة في جلستها هذه والتي قبلها فيما ياتي ملخصاً عن بعض الزميلات المحلية:

اولاً - تحدث م مارتييل لدى اللجنة عن الحالة باقطار الشرق الادنى التي تحت الانتداب الفرنسي، وعن حركة بعض الاحزاب الالهية في سوريا، وعن مشروع المعاهدة النهائية بين فرنسا وسوريا.

ثانياً - قررت اللجنة مباشرة تخطيط الحدود بين التخم الجنوبية القطر الجزائري وبين اقصى الجنوب الغربي من جهة، وبين الصحراء الجزائرية وموريطانيا من جهة اخرى.

ثالثاً - تداول وزر الحربية والمستعمرات مع الجزائر الحاضرين وممثلي الشرق الادنى الكلام على عدة مسائل هم الدفاع الوطني.

رابعاً - افضى كل من المقيم العام بالمغرب م بيروتون، والمقيم العام بونس م فيون الى اللجنة بيانات عن عدة مسائل تونسية خصوصاً ما يتعلق بتنظيم عوامل التنظيف وحفظ الصحة، وما يتعلق بالترشيع الخاص بارباب الحرف.

خامساً - ثم افضى بيانات اخرى شاركها م بيروتون، والمقيم العام بونس م فيون الى اللجنة بيانات عن عدة مسائل تونسية خصوصاً ما يتعلق بتنظيم عوامل التنظيف وحفظ الصحة، وما يتعلق بالترشيع الخاص بارباب الحرف.

سادساً - افضى ولي عزم القطر الجزائري م اوبو بيان عن الفساق الجزائري ازاء فسقاط بقية افطار الشمال الافريقي، كما افضى كل من م بيروتون وم دوسان كونتان بيان عن نظرية المغرب الاقصى والايالة التونسية في هذه المسألة.

سابها - افضى والي عموم الجزائر بتصريح عن المسائل التي يثيرها النظام الجبركي الجديد بين المغرب الاقصى والقطر الجزائري وعن تاثير ذلك على العلاقات التجارية بين البلدين، فقررت اللجنة ان تفتح مقارضا في هذا الشأن بين حكومة الجزائر وحكومة الحماية بالمغرب.

ثامناً - ان م لوبير الذي قابل صبيحة اليوم م سارو اوضح للجنة النتائج الاولى الباجسة عن السياسة الالهية والسياسة الاقتصادية التي سار عليها منذ حلوله بعاصمة الجزائر.

ثامناً - عرض م اوبو على اللجنة مسألة تعريقات النقل البحري بين الجزائر وفرنسا، ومسألة ارتفاع الاذونات الحاصل منذ شهر جويليه القارط.

عاشراً - في كلا المجلسين تبادل اعضاء اللجنة اراء كثيرة، وتوسعا في درسا عن السياسة العامة التي تبايعها فرنسا في شمال افريقيا والشرق الادنى، والاتجاه الذي يجب ان تتجهه نحو الاسلام.

ثمرة قواعد الاسلام

ليس في استطاعة ائنيغ الكتبة واسحر البيساليين ان يعبر عن مزايا هذه الاركان الشريفة، وان يعطيا حقها من البحث والتفكير، لما تحوى عليه من المآثر السامية والاعمال الصالحة العائده نفعها على المنشبت بدينه الحنيف، رغم رسوخها في جنان كل فرد من افراد الامة الاسلامية جميعاً.

واني مع قصوري في التعبير عن تخليج النفس ويجزي عن تمام الادراك، رمت الالانة عن ثمراتها حسب الامكان الفكري والفرغ الزمني، لبسات الكتابة القائم بي. وحث الضمير في تاثير هذا الموضوع الشهادة: ثمره الشهادتين لا يحيط اسلم باحصائها، والعقل البشري باكتنا كل حقائهما من حيث معانيها وتشعبها. واختلاف الآراء والمذاهب فيها منذ الصدر الاول للاسلام الى عصرنا الحالي.

على اني است باحثاً عن ذلك كله. وانما ارمي بالبحث الى وجهة خارجية عنه، وجهة ما يترتب ولي معتقدها وما يؤول اليه امرهم بعد الاقرار. تطهر العقيدة من كل ما يشوبها من الخرافات الباطلة التي تخامر عقول كثير من الجهلة بزعمهم تاثير بعض الخلوقات في قضاء المهيات. وحسم المسائب وجلب الخيرات. وغيرها من الاشياء الناشئة عن ضعف العقيدة.

عصم الكافر نفسه من الارقاة بالاقرار بها لقول الرسول عليه السلام (امرت ان اقاتل الناس حتى يقولوا لا اله الا الله فاذا قالوها عصموا مني دماهم) رعاية لكونها الركن الاعظم لمريد الاسلام. وليست منفعة مقصورة على شخص فحسب. بل تتعدى الى المجتمع الطارحي عليه. من ناجية التقوى به. عادة ان اصل المجتمع الفرد. ومن آحاده يتكون. فبالضرورة ان القوى الطبيعية للمجتمع تنمو وتتزايد كلما تعددت افراده وقويت اعضاؤه.

وخصوصاً الفرد العالم براهينها وادلتها. فانه زيادة على ازوم معرفته للاله الحق ورسوله وكتبته. يستطيع رد الشبه الزارية على الاسلام وقمع خصره الرامين دينه بالنقاظ والمزلات التي يحلم على زعمها وان كالب اكثر منهم يبقين احقية بطلانها - تعصبهم لدينهم وقوميتهم. في حين برامته منها وتحاشيه عنها. الى غير ذلك من المصالح التي تضيق هاته الكلمة عن ضمها.

الصلاة: فوائد الصلاة جملة لا نستقصي كثرة

«AU ROI DU TAPIS»

تبرشيق سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدينة

Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHÉ — MEDEA

Spécialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Portes-Monnaie Filali garantie d'origine Berquous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs Prix modérés.

adresse télégraphique

Tirichine MEDEA

Chèques Postaux: ALGER 92-83

Maison de Constance Fondée 1888

Téléphone: 0-47

صناعة المجبود على كل نوع سروج عمارة ونصف عمارة قرايطي نحاس ومسرجين وبرتغيات وبرتغيات على كل لون جلد فيلاني اصلي كل آلات التطريز

كسوة مدية اغواطيه جريدية وزرابة من كل نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة محارم فيلاني رجالي وانساوي عمارة. اسولم لانقبيل المزاجية مع الصدق والامانة

اعلان

احذث السيد عيسى بن يحيى بن قاسم ببلدة الاصنام « الشاف »

معملا جديدا صنع الخل الاسلامي الطاهر من الغدر والنفس .

ويوجد عندنا عمل النحل الجيد الصافي واقفاي الدوم يسع . بالجماه

والنفصيل . والوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . فمن رغب

في اقتناء شيئا فليكاتبه بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem

Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

يا من يحس بضعف قواه ؟

ايها الاخ الكريم الذي يحس بضعف قواه النفسية وقدر جهازه العصبي تعال معي ادلك على دواء نافع جدا قد استنبطه حديثا جناب الصيدلي شول بعد البحث والتقصي في الكتب العربية القديمة وبعد التجارب الكيميائية الطويلة . يعرف هذا الدواء باسم « الحسنين » وهو يتركب من ثلاثة عقاقير منتزجة قد جلبت من امريكا وافريقيا الوسطى ومصنوعة جيوبا يسهل تناولها .

وهو ينصح المصابين بضعف القوى النفسية بان يتناولوا منه المقدار اللازم ويحقق لهم « بحول الله وقوته » الشفاء العاجل .

اما كعبه استعمله فانه يؤخذ منه حبتان في اليوم واحدة صباحا قبل الاكل بساعة واخرى مساء قبل العشاء كذلك ، ولا يسوغ تجاوز هذا المقدار . ومن اتى بيده جريرة « الامة » فطرح له ١٠ في المائة .

يباع في محل الصيدلي المذكور ، م . شول في نهج راندون عدد ١٥ بالجزائر

— تيليفون ٣١ - ٦٣ —

و من طلبه من الخارج يرسل اليه حالا مع البريد باجرة المعلوم

M^r CHEMOUL, seul dépositaire (Pharmacien 1^{re} Classe)

15, Rue Randon ALGER - Tél. 63-31

Aux Nouveautés Indigènes

TISSUS - SOIERIES - BRODERIES SUR CUIR

* محل الرفق والاتقان *

بوجناح يحي بالمدينة

يوجد فيه كتان - وحرير ثم انواع

كبيرة من المجبود الرفيع على جميع اصناف

الملود الفايزة بجري العادة .

BOUDJENAH Yahya

MÉDÉA TEL. 0.48

IMPRIMERIE EL-ARABIA

70, Rue Rovigo ALGER

DIRECTEUR-GÉRANT

Aboubulyakdan Hadj Brahim

بشرى لقصاد مدينة وهران

نشر جميع المسافرين لمدينة وهران ان

السيد بظليس صالح بن حمو قد اعد في حمامه

البديع الجديد الكائن بنهج ليوبان رقم ١٣ -

محلات نظيفة لتزول المسافرين مستكدة لشروط

النظافة الزامة ومحتوية على الماء والكهرباء

واوازم الصلاة وان تجربة واحدة منكم

تجعلكم لا تفارقونه ابدا

Bedlis Salah ben El Hadj Hammou

Propriétaire

12, Rue Léoben — ORAN

محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمو بن الحاج صالح نهج

جاكلان وما لا كوف في بسكرة تليفون ١٠٥ - ١

يوجد فيه كل ما تشتهي النفس وتلا لادين

من القمشة وحرار و انواعها فرنسية جزائرية وتونسية

والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقة والامان

والشاشة والمجاملة ، فمن له رغبة في ذلك فليقصده

فليس الخبير كالعيان

دار الباي

نهج رور رقم ٦٣ - فسنطينة

لصاحبها صالح بن الحاج عيسى بن علي

نشر حرفنا الافضل باننا فحننا على بركة الله

هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة ونصف الجملة

في الاقمشة والحرار بجميع الوانها وانواعها باسعار

فارة لا تقبل المزاجية

فنتحنا اخواننا التجار ونرغبهم ان يوجهو

نظرهم البنائ كما كانت لهم رغبة في شيء من ذلك

فانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الاكل صدق

وثقة وامان ومجاملة وحسن معاملة — وليس الخبير

كالعيان . تليفون ٨٩ - ٤٠

بو حجر محمد الصغير بتلمسان

بشراكم ايها القراء ، انه يوجد في مخزن

التاجر الامين السيد المذكور اعلاء جميع

الاشياء الآتية :

بلغة مغربية ؛ وتلمسانية ؛ وسباط ، ورايح

وبطانية ؛ وجلاية منوعة ، وبرانس ، وكسا

مغربي ، ومشرقي ، وقفة حلقة ، ودوم ، وقطران

ومسوك ،

حصيرة عمارة ١١٥ فرنكا

حصيرة ٧٥ فرنكا

حصيرة ٣٣ فرنكا

الاسعار في غاية المساعدة والبيع بالجملة

التفصيل ، فمن اراد تحقيق رغبته فليكاتبنا بما يجب

نحن رندون ٦٠ في لابات الزمنا الكرام

BOUHADJAR MOHAMED SEGHIR

19, rue de la Sikak TLEMCEM (Algérie)

دواء ناجب مع [الكواتين]

لضعف النفس

« انه عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارون من المسلمين كالحكيم الانطاكي السيوطي »

والشيخ ابن سينا ومن غيرهم كهيوكراط اليوناني امبروازباري و براسيلسي النصرانيين ، يبحثون عن

دواء صالح لعلاج علة ضعف البأة (النفس) واستئصال شافتها من الوجود .

لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة

سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن

الاهابة تقط بعطلي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض و مبلغ دائهم

و بعد الدرس العبق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع

مادة (الكواتين) التي يصح لنا أن نعتبرها احسن دواء واكثر فاعلا واقله خطرا لمعالجة ضعف

البأة (النفس)

ولقد اعاقتنا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات

والمعادن الالهية والاجنبية تم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذيدة الطعم لا تحتوي على ما

تمنعه الشريعة الاسلامية .

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي البأة تدريجيا وينشط القوى البدنية من غير ان يحدث

ادنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابات الهند وغيرها من العقاقير التي تستعمل بدون

تعقل ولا تدبر .

و مفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الالام الناشئة عن التعب والعياء من جراء كثرة

المشاق اليومية التي تنهك القوى وترخي الاعصاب وتجلب القشل .

ولا بأس في استعمالها كما أقتصر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط

المستودع العام للدواء المذكور

بوخذنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

لندج ديون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانري مارتان عدد ٥ بالجزائر — تليفون ٢٩ - ٣٠

“PHARMACIE BOUKERDENA”

PHARMACIE DE 1^{re} CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

TÉLÉPHONE 30-29

يُوسُفُ بَارُودِيّ

رود لايسر نم ١٢ بالجزائر

تاي J. A. B.

قارنتي غاية

يُوسُفُ بَارُودِيّ

شاشية وعصلي ، محارم حريس

وحياك وقاية

يُوسُفُ بَارُودِيّ

سلته وخرج وكريب دي شين

مسرح ومورد

الغاز المسسى (غزال)

الذي هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل

اطلبوا من الحنوت اعطوني يديون غاز غزال فقط

ولا تطلبوا غيره بقاءاً لانه هو الغاز

الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين

المنازل وامبيوتات

Pétrole GAZELLE

Produit Shell

?

ماكسيم

مصباح الغاز — البترول — المعلم بعلامة « ماكسيم » هو احسن واقلن مصباح وجد

من نوعه قوة ضوئية ثلاثمائة شمعة

ويستهلك في العشرين ساعة لتسرة

واحدة فقط من الغاز [البترول]

ولا تؤثر فيه لا الامطار ولا الرياح

صلا وآلات التبديل من جهازه

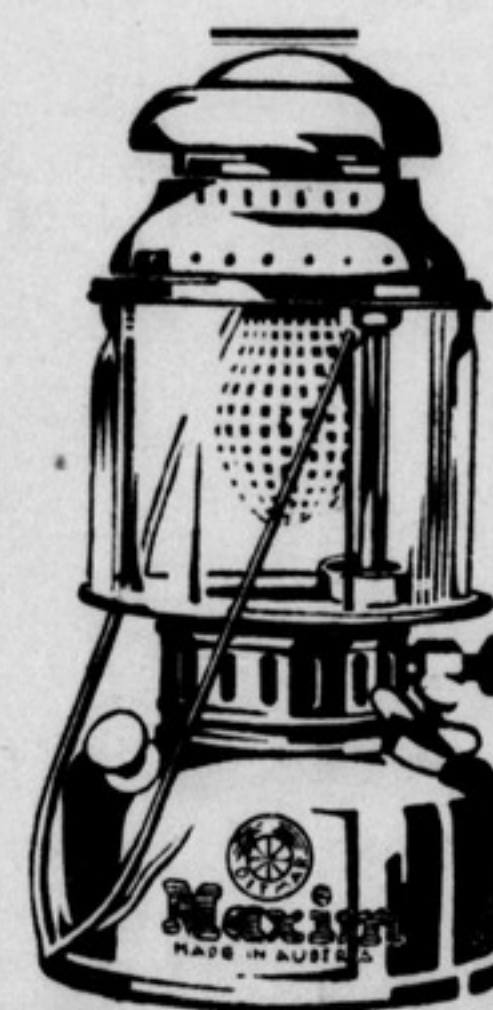
موجودة ، فعلى الراغبين في النور

اللامع مع النظافة والاقتصاد ان

يرجوا طلبانهم الى صاحبه ، وعنوانه

وكذا :

تليفون : ٥٥ - ٢٥



MAXIM

الوكيل العام للجزائر :

A. MARCHAND

3, RUE THÉOPHILE-BRESSY

Alger

TÉLÉPHONE 35-55

تليفون : ٥٥ - ٢٥